

**ПРОТОКОЛ**  
**встречи руководителей**  
**Республики Молдова и Приднестровья**

16 мая 2001 года

г. Тирасполь

**I. О взаимоотношениях в энергетическом комплексе**

1. Отметить, что Правительством Республики Молдова не выполнены протокольные решения встречи делегаций Республики Молдова и Приднестровья от 4 мая 2000 года и протокол встречи делегаций 16 мая 2000 года, утвержденный Президентами И.Н.Смирновым и П.К.Лучинским, а именно:

прекращена работа совместной рабочей группы по упорядочению взаимных задолженностей экономических агентов Республики Молдова и Приднестровья;

не оформлена двухсторонними актами сверки задолженность экономических агентов Республики Молдова перед МГРЭС;

не проведено погашение части долга в размере 10 млн. долларов США перед ОАО «Газпром» в счет уменьшения долга ГП «Молдтрансэлектро» перед МГРЭС.

2. Поручить совместной рабочей группе по упорядочению взаимных задолженностей экономических агентов (Блашку А.И. и Лешану И.И.) до 1 июля 2001 года рассмотреть и оформить соответствующими актами задолженность экономических агентов Республики Молдова за электроэнергию перед МГРЭС с учетом штрафных санкций.

3. Правительству Республики Молдова решить вопрос погашения части задолженности в размере 10 млн. долларов США перед ОАО «Газпром» в счет уменьшения долга экономических агентов Республики Молдова перед МГРЭС.

4. Правительству Республики Молдова выйти с предложением в Парламент Республики Молдова об оформлении задолженности агентов Республики Молдова в качестве государственного долга Приднестровью.

5. Молдавской стороне совместной рабочей группы до 15 июня 2001 года представить Правительству Республики Молдова и Приднестровья график погашения задолженности за электроэнергию перед МГРЭС, имея в виду погасить долг в течение 2001 года.

**II. Об упорядочении взаимных задолженностей экономических агентов Республики Молдова и Приднестровья**

Совместной рабочей группе по упорядочению взаимных задолженностей экономических агентов Республики Молдова и Приднестровья (И.Лешану, А.Блашку) до 1 июля 2001 года рассмотреть вопросы погашения задолженности хозяйствующих субъектов Республики Молдова и Приднестровья перед хозяйствующими субъектами Сторон за потребленные газ, воду и очистку стоков, электрическую и почтовую связь, транзит ядерного топлива (отходов) через территорию Приднестровья и внести

согласованный обеими Сторонами график погашения задолженностей, имея в виду их оплату до конца 2001 года.

### **III. О взаимодействии торгово-промышленных палат Республики Молдова и Приднестровья**

В срок до 15 июня 2001 года Сторонам (Куку А.М., Черненко Е.Е.) внести согласованный проект Протокольного решения о взаимодействии торгово-промышленных палат Республики Молдова и Приднестровья.

### **IV. О взаимодействии в области почтовой связи и телекоммуникаций**

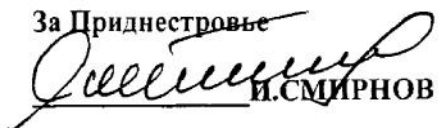
В срок до 15 июня 2001 года Сторонам (Назарой И., Акулов Б.) внести согласованный проект Протокольного решения о взаимодействии в области почтовой связи и телекоммуникаций.

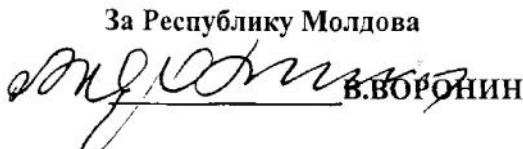
### **V. О возмещении Приднестровью ущерба во время вооруженного конфликта 1992 года**

Стороны поручают соответствующим государственным органам рассмотреть и внести согласованный проект до 15 июня 2001 года.

### **VI. О взаимодействии Национального банка Молдовы и Приднестровского Республиканского банка**

Стороны поручают Национальному банку Молдовы и Приднестровскому Республиканскому банку рассмотреть и внести проект Протокольного решения о взаимодействии в срок до 1 июля 2001 года.

За Приднестровье  
  
И.СМИРНОВ

За Республику Молдова  
  
В.БОРОНИН

# ПРОТОКОЛ

## о взаимном признании действия на территории Приднестровья и Республики Молдова документов, выдаваемых компетентными органами Сторон

16 мая 2001 года

г. Тирасполь

С целью реализации Совместного заявления руководителей Республики Молдова и Приднестровья от 9 апреля 2001 года, руководствуясь положениями Меморандума «Об основах нормализации отношений между Республикой Молдова и Приднестровьем» от 8 мая 1997 года, Приднестровье и Республика Молдова (далее именуются — Стороны) договорились о нижеследующем:

1. Признавать на территории Приднестровья и Республики Молдова действие следующих документов, выдаваемых компетентными органами Сторон:

- а) свидетельств о регистрации актов гражданского состояния;
- б) удостоверений личности и паспортов;
- в) водительских удостоверений, свидетельств о регистрации автотранспортных средств и номерных знаков;
- г) документов об образовании;
- д) документов, выдаваемых и удостоверяемых нотариальными учреждениями;
- е) свидетельств о государственной регистрации, юридических лиц;
- ж) трудовых книжек, документов о трудовом стаже, пенсионных документов, а также документов, подтверждающих право на льготы (при условии их действия на территориях Сторон);
- з) удостоверений, разрешений, лицензий, сертификатов и иных документов, выдаваемых соответствующими органами;

2. Документы, выдаваемые компетентными органами Сторон для осуществления внешнеэкономической деятельности, согласовываются Сторонами в срок до 1 июля 2001 года.

Документы должны содержать символику Сторон, международно-признанные логотипы и оформляться на языках, используемых Сторонами.

Стороны в установленном порядке уведомляют иностранные государства и международные организации о согласованных Сторонами документах.

3. Указанные выше документы должны быть в обязательном порядке засвидетельствованы учреждением или специально на то уполномоченным лицом в пределах их компетенции по установленной форме.

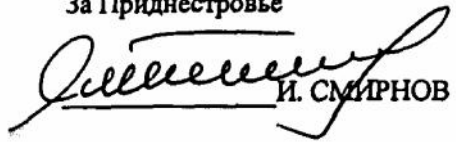
4. Учреждения юстиции Сторон по просьбе представляют друг другу сведения

о действующем или действовавшем на их территории законодательстве и о практике его применения.

5. Стороны обязуются пересылать друг другу без перевода и бесплатно копии актов записей о регистрации актов гражданского состояния и иных документов, касающихся личных или имущественных, прав, или интересов граждан запрашиваемой стороны и иных лиц, проживающих на ее территории.

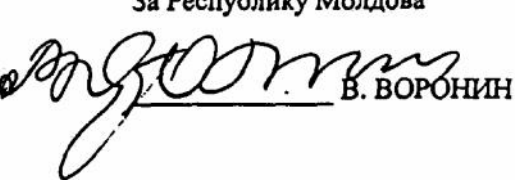
6. Предложить Парламенту Республики Молдова и Верховному Совету Приднестровья рассмотреть вопрос о порядке исполнения на территории Республики Молдова и Приднестровья исполнительных документов, выдаваемых судебными органами сторон.

За Приднестровье

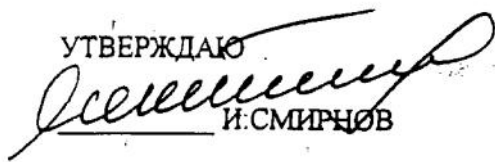


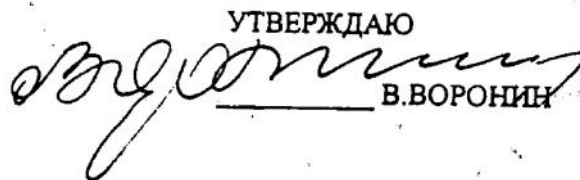
И. СМІРНОВ

За Республику Молдова



В. ВОРОНИН

УТВЕРЖДАЮ  
  
И. СМИРНОВ

УТВЕРЖДАЮ  
  
В. ВОРОНИН

## ПРОТОКОЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ о гармонизации налогового и таможенного законодательства

16 мая 2001 года

г. Тирасполь

Руководствуясь положениями Совместного заявления руководителей Республики Молдова и Приднестровья от 9 апреля 2001 года, Меморандума об основах нормализации отношений между Республикой Молдова и Приднестровьем от 8 мая 1997 года, Совместного заявления участников Киевской встречи по вопросам нормализации отношений между Республикой Молдова и Приднестровьем от 16 июля 1999 года и в целях создания необходимых условий для реального улучшения экономической ситуации, росту благосостояния населения Стороны согласились:

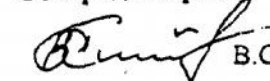


1. Принять за основу для регламентирования Сторонами импортно-экспортных операций налоговое и таможенное законодательство с учетом требований Всемирной Торговой Организации и Всемирной Таможенной Организации, а также законодательств государств-участников СНГ и Европейского сообщества.

Создать экспертную рабочую группу по изучению законодательств и внесению в срок до 15 июля 2001 года предложений по изменению налогового и таможенного законодательств Сторон.

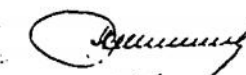


2. В срок до 31 декабря 2001 года привести законодательства Сторон в соответствие с режимом беспрепятственного перемещения физических лиц, а также товаров и услуг по всей территории Республики Молдова и Приднестровья, после чего упразднить расположенные при въездах и выездах с обеих сторон внутренние таможенные и налоговые посты.

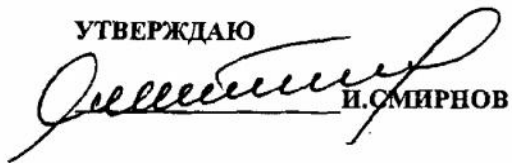
3. Рассмотреть вопрос о вводе с 1 сентября 2001 года совместного таможенного контроля на Государственной границе между Республикой Молдова и Украиной.

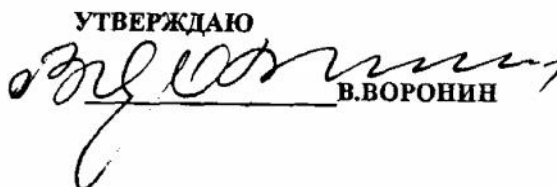
От Приднестровья

 В. СИНЕВ  
 Е. ЧЕРНЕНКО  
 В. МУДРИК

От Республики Молдова

 М. МАНОЛИ  
 П. ВЕВЕРИЦЭ  
 А. СТРАТАН

УТВЕРЖДАЮ  
  
И. СМІРНОВ

УТВЕРЖДАЮ  
  
В. ВОРОНИН

## ПРОТОКОЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ о гарантиях привлечения и защиты иностранных инвестиций и сотрудничестве в области инвестиционной деятельности

16 мая 2001 года

г.Тирасполь

Исходя из важности обеспечения притока иностранных инвестиций, как необходимого условия подъема экономики, руководители Республики Молдова и Приднестровья договорились о нижеследующем:

1. Деятельность иностранных инвесторов и предпринимателей на территории Приднестровья гарантируется законодательством Республики Молдова, Приднестровья и нормами международного права.

2. Поручить своим уполномоченным органам:

2.1. В целях распространения на территории Приднестровья ратифицированных двух- и многосторонних договоров и соглашений о поощрении и взаимной защите инвестиций в трехмесячный срок провести анализ действующих законодательных и нормативных актов в области инвестиционной деятельности и внести согласованные предложения по гармонизации инвестиционного законодательства Республики Молдова и Приднестровья.

2.2. Участвовать в разработке совместного проекта инвестиционной стратегии с учетом в ней необходимости реализации инвестиционного потенциала Республики Молдова и Приднестровья.


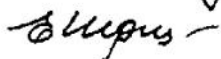
2.3. Определить перечень совместных инвестиционных проектов с внесением предложений о мерах по их внедрению.

2.4. Осуществлять на регулярной основе взаимный обмен информацией об инвестиционном потенциале, о реализованных и готовящихся инвестиционных проектах; о проблемах и трудностях, возникающих в процессе внедрения инвестиционных проектов; по другим вопросам инвестиционной деятельности.



3. Для координации действий в области инвестиционной деятельности создать совместную постоянную рабочую группу в составе комиссии по социально-экономическому сотрудничеству между Республикой Молдова и Приднестровьем, образованной соглашением от 10 ноября 1997 года «Об организационных основах социально-экономического сотрудничества между Республикой Молдова и Приднестровьем».

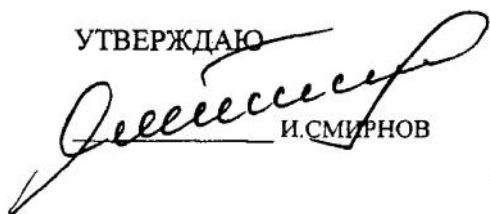
4. Стороны обращаются к дипломатическим, консульским, торговым и иным представительствам зарубежных государств на территориях Республики Молдова и Приднестровья с просьбой исходить из положений настоящего Протокола при работе с гражданами и экономическими агентами своих стран.

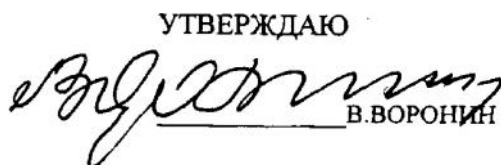
**От Приднестровья**

  
В. СИНЕВ  
  
Е. ЧЕРНЕНКО

**От Республики Молдова**

  
М. МАНОЛИ  
  
П. ВЕВЕРИЦĂ

УТВЕРЖДАЮ  
  
И. СМЕРНОВ

УТВЕРЖДАЮ  
  
В. ВОРОНИН

**ПРОТОКОЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ**  
**о мерах по содействию беспрепятственной деятельности**  
**на территории Республики Молдова и Приднестровья средств**  
**массовой информации, распространению периодических**  
**изданий и телерадиопрограмм**

16 мая 2001 года

г. Тирасполь

Руководствуясь положениями Совместного Заявления руководителей Республики Молдова и Приднестровья от 9 апреля 2001 года и в целях создания условий для сотрудничества в области средств массовой информации, стороны договорились о нижеследующем:

**I. Сотрудничество в области телерадиовещания**

1. Государственная Компания «Телерадио-Молдова» и Телевидение Приднестровья, Радио Приднестровья, называемые в дальнейшем Сторонами, будут сотрудничать на паритетной, договорной основе, руководствуясь принципами взаимности в своей деятельности.

Основные направления сотрудничества:

- совместное производство теле- и радиопрограмм, освещающих широкий круг вопросов общественной, экономической, культурной и спортивной жизни Сторон;
- взаимный обмен опытом в области телерадиовещания;
- организация системы оперативного обмена новостями для более полного освещения событий на местах;
- обмен программами радио и телевидения;
- организация теле- и радиомостов, круглых столов, благоприятствующих установлению новых контактов между населением и экономическими агентами обоих берегов Днестра;
- взаимная аккредитация корреспондентов.

2. Стороны условились использовать полученные материалы в полном объеме или частично, не изменяя и не искажая при этом их содержания и смысла.

3. При необходимости Стороны встретятся для проведения консультаций по вопросам развития двустороннего сотрудничества.



## II. Распространение программ радио и телевидения

1. Компетентные органы сторон обеспечат трансляцию теле- и радиопрограмм Республики Молдова на территорию Приднестровья и теле- и радиопрограмм Приднестровья на территорию правобережья Днестра.

С этой целью будет осуществлен взаимный обмен информацией о структурах сторон, занимающихся вопросами телевидения, радиовещания и использования частотного спектра; будет рассмотрена возможность восстановления сети распространения программ молдавского телевидения на территории Приднестровья, а также налажен контроль качества приема программ телевидения и радиовещания для определения и реализации дальнейших мер по улучшению условий приема.

2. Распространение телевизионных и радиопрограмм на территориях сторон обеспечивается на основании прямых договоров между Государственной Компанией «Телерадио-Молдова», телевизионными и радиовещательными предприятиями Приднестровья, а также государственными учреждениями телевидения и радиовещания Приднестровья с телевизионными и радиовещательными предприятиями Республики Молдова.

3. Компетентные органы Сторон разработают документ, определяющий порядок взаимоотношений в области планирования, координации, распределения радиочастот и их совместного использования и контроля.

## III. Взаимодействие информационных агентств

1. Осуществлять на регулярной основе обмен информацией между информационными агентствами «MOLDPRESS» и «ОЛЬВИЯ-ПРЕСС».

2. Обеспечить взаимную аккредитацию журналистов для освещения событий.


3. Предоставлять аккредитованным корреспондентам, на взаимной основе, технические средства для передачи известий в свои агентства.

## IV. Сотрудничество в области распространения печатных изданий


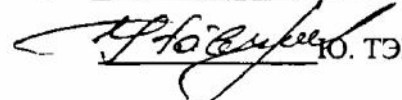
1. Уполномоченные органы Сторон обеспечат распространение периодических изданий Республики Молдова на территории Приднестровья и периодических изданий Приднестровья — на территории Республики Молдова.

С этой целью учреждения почтовой связи Сторон заключат соответствующие договора и произведут обмен необходимой информацией при составлении единого каталога для проведения подписных кампаний и реализации периодических изданий через свои структурные подразделения.

От Приднестровья

  
Б. АКУЛОВ

От Республики Молдова

 И. НАЗАРОЙ  
  
Ю. ТЭБЫРЦЭ